## 长三角国际医学中心总医院建筑设计及 长三角国际医学中心详细城市设计方案征集 技术任务书

Soliciting for Architectural Design of Yangtze River Delta
International Medical Center General Hospital and
Detailed Urban Design of Yangtze River Delta International
Medical Center (Technical Task Book)

### 目录

<b>-</b> ,	项目背景	<b></b> 1
I. BA	CKGROUND	<b></b> 1
二、	项目区位	4
II.PR	OJECT LOCATION	4
三、	设计范围及深度	8
III. D	ESIGN SCOPE AND DEPTH	8
四、	基础条件	.12
IV. BA	SIC CONDITIONS	.12
五、	设计目标及原则	.23
V. DE	SIGN OBJECTIVES AND PRINCIPLES	23
六、	设计条件	.33
VI. D	ESIGN CONDITIONS	.33
七、	设计内容	.57
VII. D	ESIGN CONTENTS	.57
八、	成果要求	<b>.</b> 63
<b>VⅢ.</b> R	EQUIREMENTS ON DELIVERABLES	63
九、	附件	.70
IX AT	TACHMENTES	. 70

#### 一、项目背景

#### I. Background

#### (一) 长三角国际医学中心的国家战略担当

## 1. The National Strategic Responsibility of Yangtze River Delta International Medical Center

健康是促进人全面发展的必然要求, 是经济社会发展的 基础条件。2016年《"健康中国"2030规划纲要》发布"健康 中国"成为国家战略。嘉兴市委市政府也将"人民生活越来越 好"、"深入推进健康嘉兴建设"作为当前的首要任务。为全面 落实国家"大健康"战略,推动长三角健康一体化发展,长三 角国际医学中心呼之欲出。长三角国际医学中心将打造为现 代健康医疗服务体系的典范、卓越医师和医学科学家的摇 篮、医学科技创新与转化应用的高地和全球新医科与大健康 产业的龙头, 承担疑难危重症诊断与治疗、高层次医学人才 培养、高水平基础医学研究与临床研究成果转化和解决重大 公共卫生问题等重任,从而带动健康生活、优化健康服务、 完善健康保障、建设健康环境、发展健康产业的全方位发展, 综合顶级医学资源,形成长三角新时期"最先进、最智慧、最 生态"的国际化区域医学中心,与上海虹桥医学中心实现优势 互补和区域协同,覆盖区域并辐射国内大部分地区,嘉兴亦

将承担更多的国家战略和职能,并在长三角经济带中承担更 重要的角色。

Health is an inevitable requirement for the promotion of all-round human development and a basic condition for economic and social development. In 2016, the "Healthy China" 2030 Planning Outline was released, and "Healthy China" became a national strategy. The Jiaxing Municipal Party Committee and Government also regard "people's lives getting better and better" and "promoting the construction of healthy Jiaxing" as their top priorities. In order to fully implement the national "big health" strategy and promote the integrated development of health in the Yangtze River Delta, the Yangtze River Delta International Medical Center is ready to emerge. The Yangtze River Delta International Medical Center will be built as a model of the modern health and medical service system, a cradle of outstanding physicians and medical scientists, a highland of medical technology innovation and transformation and application, and a leader in the global new medical sciences and large-scale health industry. It will undertake the diagnosis and treatment of difficult and critical diseases. , The training of high-level medical personnel, the transformation of high-level basic medical research and clinical research results, and the solution of major public health problems, etc., so as to promote healthy life, optimize health services, improve health protection, build a healthy environment, and develop the all-round development of the health industry Integrating top medical resources to form the "most advanced, smartest, and most ecological" international regional medical center in the new era of the Yangtze River Delta, achieving complementary advantages and regional synergy with Shanghai Hongqiao Medical Center, covering the area and radiating most of the country, Jiaxing It will also assume more national strategies and functions, and assume a more important role in the Yangtze River Delta Economic Belt.

#### (二) 嘉兴市第二医院迁建下的蝶变跃升

# 2. The Rise of the Jiaxing Second Hospital against the Backdrop of Relocation

嘉兴市第二医院始建于 1895 年,目前为嘉兴市技术先进、融医疗、教学、科研、康复及预防保健于一体的浙江省三级甲等综合性医院。多年来为嘉兴的社会经济发展和民生保障改善作出了积极贡献,其主院区搬迁至嘉兴东部。凭借优越的地理位置,作为长三角国际医学中心的主体医院,引入国际一流、国内顶级的医疗资源,打造国际化、高端化、特色化医学科学高地,带动嘉兴的城市能级跃迁,深度融入长三角大健康产业一体化创新网络。

Founded in 1895, the Jiaxing Second Hospital now stands as an upper first-class comprehensive hospital in Zhejiang Province with advanced technology, integrating functions including medical treatment, teaching, scientific research, rehabilitation and disease prevention and health care. Over the years, it has positively contributed to promoting the social and economic development of Jiaxing, ensuring and improving livelihood of the people in the city. With its main parcels moved to the east of Jiaxing and its superior geographical location, as the main hospital

of the Regional Medical Center of Yangtze River Delta, it will introduce international first-class and domestic top-class medical resources, build an international, high-end and featured medical science highland to drive Jiaxing 's urban function upgrade, and get deeply engaged into the integrated innovation network of the massive health industry of the Yangtze River Delta.

#### 二、 项目区位

#### **II.Project Location**

嘉兴处于长三角城市群的核心,30分钟高铁到达沪苏杭 甬四大万亿级城市,覆盖7000万人口,距离周边四大机场 驱车也仅需1个小时,交通位置十分便利,初步形成了铁公 水、海陆空齐备的立体交通网络体系。本项目利用优质资源 要素,打造辐射全国的"长三角国际医学中心"。

Jiaxing is at the core of the Yangtze River Delta urban agglomeration. It is a 30-minute high-speed train journey to reach the four trillion-level cities of Shanghai, Suzhou, Hangzhou and Ningbo, which cover a population of 70 million. It only takes one hour to drive to the surrounding four airports. Therefore it enjoys very convenient transportation location and has initially formed a three-dimensional transportation network system with access to railways, highways, waterways, sea transportation, land transportation and air transportation, and made use of high-quality resources to build the "Yangtze River Delta"

International Medical Center " that extends its presence across the country.

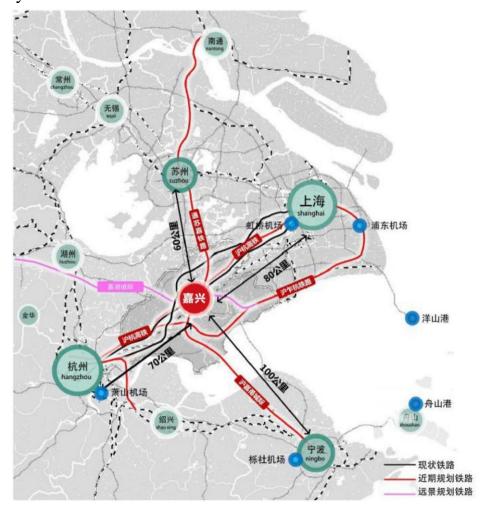


图 2-1 嘉兴区位示意图

Figure 2-1 Schematic Diagram of Jiaxing's location

长三角国际医学中心选址于嘉兴南湖区,地处嘉兴城东部。南湖区是 G60 科创走廊上关键的科创节点,后续承接上海人口和产业转移,将成为接轨上海示范区的重要战略平台之一。医学中心北侧紧邻的东郊森林公园片区,具备优质的景观资源;北部的湘家荡片区已入驻中国电子科技南湖研究院、南湖实验室等重点科研机构。

The Yangtze River Delta International Medical Center is located in Nanhu District, Jiaxing, in the east of Jiaxing City. Nanhu District is a key science and innovation node on the G60 Science and Technology Corridor. The subsequent transfer of Shanghai's population and industry will become one of the important strategic platforms for connecting with the Shanghai Demonstration Zone. The Dongjiao Forest Park area adjacent to the north side of the medical center has high-quality landscape resources; the Xiangjiadang area in the north has been stationed in China Electronics Technology South Lake Research Institute, Nanhu Laboratory and other key scientific research institutions.

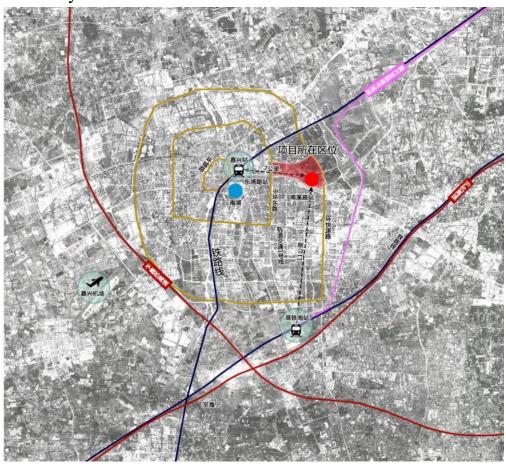


图 2-2 长三角国际医学中心区位示意图一

Figure 2-2 Location Schematic Diagram I of the Yangtze River Delta International Medical Center

长三角国际医学中心西邻东栅老街片区,北接森林公园,南与平湖塘相接,东侧紧邻三环东路,通过有轨电车和快速路网连接嘉兴至枫南市域线、嘉兴站、嘉兴高铁南站以及区域高速公路网络。周边区域概况详见附件三。

Yangtze River Delta International Medical Center west adjacent to the East Gate Old Street area, north of the forest park, south and Pinghu Tong, the east side of the three ring east road, through the tram and express road network to connect Jiaxing to Fengnan City, Jiaxing Station, Jiaxing High-speed Railway South Station and regional highway network. An overview of the surrounding areas can be found in Attachment III.

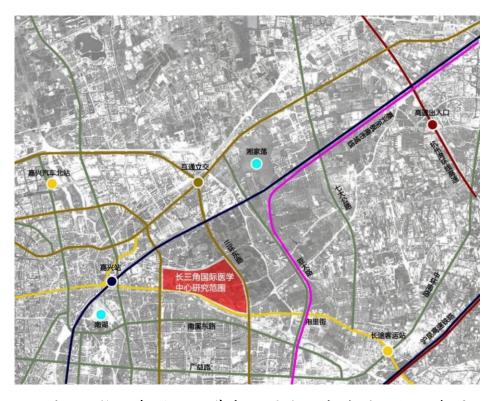


图 2-3 长三角国际医学中心周边研究范围区位示意图二 Figure 2-3 Location Schematic Diagram II of the Yangtze River Delta

#### 三、 设计范围及深度

#### **III.Design Scope and Depth**

按规划设计范围分为以下三个层面:

According to the scope of planning and design, it is divided into the following three levels:

- (一) 长三角国际医学中心总医院建筑设计(面积约为294.49亩)
- 1. Architectural design of the General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center (approximately 294.49 mu)

长三角国际医学中心首期建设嘉兴市第二医院作为医学中心总医院,发挥医学中心的核心平台作用。对长三角国际医学中心总医院(占地面积约为 294.49 亩,总建筑面积约45.1万平方米)进行建筑设计,包括构思理念、整体风格、功能分区、交通组织、建筑总体与周边环境关系等内容,同时注重建筑节能、建筑材料、水电管网等协同化设计。在占地面积不变的条件下,具体范围可以根据场地设计进行调整。

In the first phase of the Yangtze River Delta International Medical Center, Jiaxing Second Hospital will be constructed as the general hospital of the medical center, playing the role of the core platform of the medical center. Architectural design of the Second Hospital of Jiaxing City (covering an area of approximately 294.49 mu, with a total construction area of approximately 451,000 square meters), including the conception, overall style, functional zoning, traffic organization, the relationship between the overall building and the surrounding environment, etc. At the same time, it pays attention to the collaborative design of building energy saving, building materials, water and electricity pipe network, etc. Under the condition of the same area, the specific scope can be adjusted according to the site design.

(二)长三角国际医学中心详细城市设计(面积约为 1000 亩)

# 2. Detailed urban design of the Yangtze River Delta International Medical Center (approximately 1,000 mu)

对长三角国际医学中心(面积约为1000亩)进行城市设计,达到修建性详细城市设计深度。综合考虑各医院(中心)对长三角国际医学中心相关共享配套区域的特殊需求,结合医学中心学科研究、运营模式、功能组织、空间布局等方面内容,对长三角国际医学中心总医院、康复医院、医学科研转化中心、肿瘤医院、儿童医院及其他专科医院进行整体城市设计。

Urban design for the Yangtze River Delta International Medical Center (with an area of approximately 1,000 acres) has reached the

depth of constructive detailed urban design. Taking into account the special needs of hospitals (centers) for the relevant shared supporting areas of the Yangtze River Delta International Medical Center, combined with the subject research, operation mode, functional organization, and spatial layout of the medical center, the The research transformation center, tumor hospital, children's hospital and other specialized hospitals carry out overall urban design.

#### (三)长三角国际医学中心周边研究(面积约为4718亩)

# 3. Research on areas around the Yangtze River Delta International Medical Center (covering an area of about 4,718 mu)

为了联动城市和长三角国际医学中心的协同发展,通过 医学中心支撑片区的功能和产业,以长三角国际医学中心为 核心,充分发挥其在片区中起到的引领作用,带动周边片区, 形成"医、教、研、产、养、服"的全产业链条,实现片区能 级跃迁。

In order to link the coordinated development of the city and the Yangtze River Delta International Medical Center, support the functions and industries of the area through the medical center, (need to increase) with the Yangtze River Delta International Medical Center as the core, give full play to its leading role in the area, and drive the surrounding areas The area has formed a whole industrial chain of "medicine,"

education, research, production, support, and service", realizing a leap in energy level of the area.

周边研究以研究、策划、分析为主,系统考虑长三角国际医学中心和城市医学事业未来发展需要,进行业态、功能组织等研究,进一步明确空间组织、发展模式。

Peripheral research focuses on research, planning, and analysis, systematically considering the future development needs of the Yangtze River Delta International Medical Center and the urban medical industry, conducting research on business formats and functional organization, and further clarifying the spatial organization and development model.



图 3-1 设计范围示意图 Figure 3-1 Schematic Diagram of Design Scope

#### 四、基础条件

#### **IV.Basic Conditions**

#### (一) 气候条件

#### 1. Climatic Conditions

嘉兴市地处北亚热带南缘,属东亚季风区,冬夏季风交替,四季分明,气温适中,雨水丰沛,日照充足,具有春湿、夏热、秋燥、冬冷的特点。年平均气温 15.9℃。年平均降水量 1168.6 毫米。年平均日照 2017.0 小时。嘉兴地区全年以偏东风为主,夏季以偏东风向最多,冬季以西北风为主。据近十年风向统计,东南风占到 33%。

Jiaxing City, located in the southern edge of the northern subtropical zone, belongs to the East Asian monsoon region, with alternating winter and summer monsoons, four distinct seasons, moderate temperature, abundant rainfall and sunshine, and is characterized by wet spring, hot summer, dry autumn and cold winter. The annual average temperature is 15.9 °C. The annual average precipitation is 1168.6 mms. The annual average sunshine is 2017.0 hours. In Jiaxing area, easterly winds predominate throughout the year, with easterly winds predominating in summer and northwest winds predominating in winter. According to wind direction statistics in recent ten years, the southeast wind accounts for 33%.

#### (二) 用地条件

#### 2. Land conditions

现状用地条件如图 4-1 所示,长三角国际医学中心地块内目前拆迁基本完成。现有《嘉兴市城市总体规划(2003-2020)》(2017 修订版)对规划范围用地性质要求如图 4-2 所示。规划意向长三角国际医学中心范围内为医疗卫生用地,周边范围以居住、商业、配套用地和绿地为主,如图 4-3 所示。

The current land use conditions are shown in Figure 4-1. The demolition and relocation in the plot of the Yangtze River Delta International Medical Center is basically completed. The existing "Jiaxing City Master Plan (2003-2020)" (2017 Revised Edition) has requirements for the nature of the planned land use as shown in Figure 4-2. The planning intention The Yangtze River Delta International Medical Center is medical and health land, and the surrounding area is mainly residential, commercial, supporting land and green space, as shown in Figure 4-3.

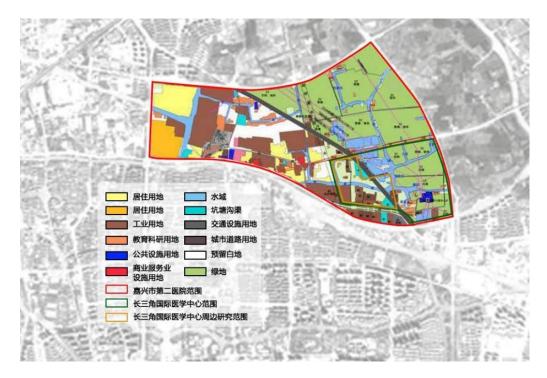


图 4-1 现状用地示意图

Figure 4-1 Schematic diagram of current land use



图 4-2 规划范围用地性质要求 (《嘉兴市城市总体规划

(2003-2020)》(2017修订版))

Figure 4-2 Land Use Requirements for the Planning Scope ("Jiaxing City Master Plan (2003-2020)" (2017 Revised Edition))



图 4-3 用地规划意向图

Figure 4-3 Land use planning intention map

#### (三) 水系

#### 3. River system

长三角国际医学中心地块位于平湖塘和嘉善塘的交汇 处以北。平湖塘和嘉善塘是嘉兴"九水"之二,属于嘉兴"九 水连心"景观体系中的重要组成部分。现状地势平坦,地块 内部有若干水系穿过。长三角国际医学中心地块内水系形 态、位置可根据具体设计情况进行调整,但是要保证场地内 整体水面率不减少。

The plot of the Yangtze River Delta International Medical Center is located north of the intersection of Pinghu pond and Jiashan pond. Pinghu Pond and Jiashan Pond are the second of Jiaxing's "Nine Waters" and are

an important part of Jiaxing's "Nine Waters Connecting Heart" landscape system. The current situation is flat, with a number of water systems passing through the land. The shape and location of the water system in the Yangtze River Delta International Medical Center plot can be adjusted according to the specific design conditions, but it is necessary to ensure that the overall water surface rate in the site does not decrease.



图 4-4 嘉兴九水连心城市空间格局(图中红圈处为项目位置) Figure4-4 Spatial Pattern of Jiaxing Featuring "Nine Waterways Connected to One Hub" (the red circle in the figure is where the project is located)



图 4-5 嘉兴九水连心——嘉善塘、平湖塘的三叉口("龙抬头"又称凤凰洲)

Figure 4-5 "Nine Waterways Connected to One Hub" of Jiaxing –
The fork of Jiashan Pond and Pinghu Pond ("Dragon Head Rising" also called
Phoenix Island) I

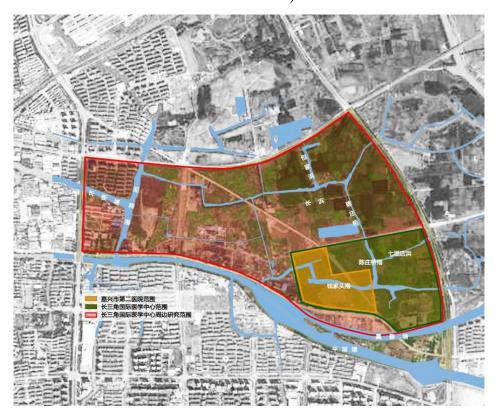


图 4-6 水系现状示意图

Figure 4-6 Schematic diagram of the current situation of the water system

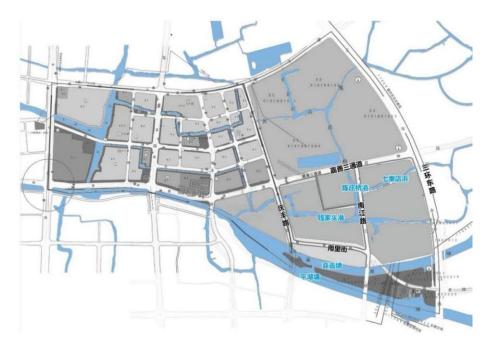


图 4-7 水系规划意向图

Figure 4-7 Water system planning intention map

#### (四)交通及基础设施

#### 4. Transportation and infrastructure

长三角国际医学中心地块现状道路体系不完整。规划意向地块东侧为三环东路、南侧角里街、西侧庆丰路、北侧是嘉善三通道,规划南江路自北向南纵穿场地而过。三环东路是城市快速路,承担城市外围区域之间的连接。甪里街是三块板、双向四车道的城市主干路,红线宽度30米,人行道下设有1600污水重力管和200给水管;项目地块周边500半径内现设有甪里街锦带河路公交站点。庆丰路是两块板、双向四车道的规划主干路,红线宽度42米,两侧设有6米

宽的辅道供机动车和非机动车行驶;道路设有下穿隧道,供钱家港穿行而过。嘉善三通道是两块板、双向四车道的城市主干路,目前正在计划实施四改六工程。外部交通现状和规划情况详见附件二:长三角国际医学中心外部交通组织研究。

The current road system of the Yangtze River Delta International Medical Center is incomplete. The planned plot is on the east side of the Third Ring Road East, the south side Luli Street, the west side Qingfeng Road, and the north side is the Jiashan Third Passage. Nanjiang Road is planned to pass through the site from north to south. The Third Ring East Road is an urban expressway, which is responsible for the connection between the outer areas of the city. Luli Street is a three-slab, two-way, four-lane urban arterial road. The red line is 30 meters wide. There are 1600 sewage gravity pipes and 200 water supply pipes under the sidewalk; Luli Street Jintai River Road bus stop.is now located within a 500 radius around the project site. Qingfeng Road is a two-slab, two-way, four-lane planned arterial road with a red line of 42 meters in width and 6-meter-wide auxiliary roads on both sides for motor vehicles and non-motor vehicles; the road is equipped with underpass tunnels for money. Passing through the port. Jiashan Three Passage is a two-slab, two-way, four-lane urban arterial road, and it is currently planning to

implement the four-to-six project. For details of the current status and planning of external traffic, please refer to Appendix 2: Research on External Traffic Organization of Yangtze River Delta International Medical Center.



图 4-8 道路现状示意图

Figure 4-8 Schematic diagram of the status quo of the road



图 4-9 道路规划意向图

Figure 4-9 Road planning intention map

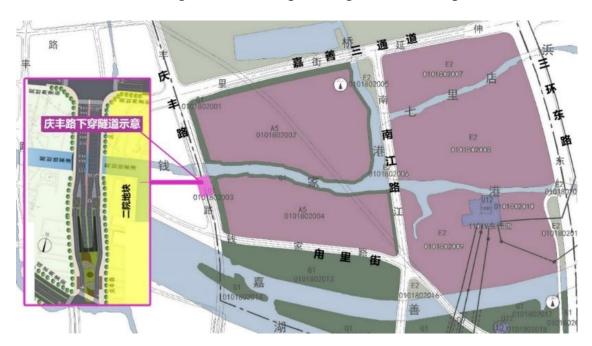


图 4-10 庆丰路下穿隧道口示意

Figure 4-10 Schematic Diagram of Qingfeng Road Underpass Tunnel Entrance (see Attachment II for details)

地块东侧场地有一个110Kv的变电站,可根据需求酌情调整变电所位置,与地块内建筑统筹考虑。

There is a 110Kv substation on the east side of the plot. The location of the substation can be adjusted according to the needs, and the construction in the plot will be considered in coordination.



Figure 4-11 Planning intention map

#### 五、 设计目标及原则

#### V. Design Objectives and Principles

#### (一)设计目标

#### 1. Design Objectives

将长三角国际医学中心打造成为现代健康医疗服务体系的典范、卓越医师和医学科学家的摇篮、医学科技创新与转化应用的高地、全球新医科与大健康产业的龙头,建成国际级水平、品质化服务、整合式医疗、精益化运营、集团化管理的综合健康医疗服务体系,为创立新医学体系、发展医学教育、创新健康科技、服务健康中国提供临床支撑平台。

To build the Yangtze River Delta International Medical Center into a model of modern health and medical service system, a cradle of outstanding doctors and medical scientists, a highland for medical technology innovation and transformation and application, and a global leader in new medical sciences and large-scale health industries. The comprehensive health care service system of service, integrated medical care, lean operation, and group management provides a clinical support platform for the creation of a new medical system, the development of medical education, innovative health technology, and serving healthy China.

#### 1. 规模化综合健康医疗体系

#### (1) Large-scale comprehensive health care system

立足国情和国际标准,以满足综合医疗服务体系、临床医学学科群、医学教育体系和科技创新体系建设的需求为目标,确定支撑国际一流医学中心充分而必要的医疗规模。面向长三角地区、全国、亚洲和全球的医疗需求,规划和兴建涵盖国家医学中心、区域医疗中心和区域健康医疗联合体等多种功能层级的医疗服务机构,形成立足长三角、引领全国、辐射海内外的健康医疗生态体系。

Based on national conditions and international standards, to meet the needs of the comprehensive medical service system, clinical medicine subject group, medical education system and scientific and technological innovation system as the goal, determine the adequate and necessary medical scale to support the world-class medical center. Facing the medical needs of the Yangtze River Delta region, the whole country, Asia and the world, planning and building medical service institutions covering various functional levels including national medical centers, regional medical centers and regional health and medical complexes, forming a foothold in the Yangtze River Delta, leading the country, and radiating The healthcare ecosystem at home and abroad.

#### 2. 智慧化整合式区域分级诊疗系统

## (2) Intelligent integrated regional hierarchical diagnosis and treatment system

结合最先进技术,打造最智慧化医学中心,将大数据、 人工智能、互联网技术嫁接赋能实体健康医疗服务体系,全 面提升医疗服务效能、效率和病人的体验。总医院和专科医 院面向区域和海内外提供急重症救治和复杂疑难病症诊治 的综合医疗服务,并纵向整合域内康复医院、护理院、社区 医院、社区健康服务中心和传染病防控中心集群,构建覆盖 全人群、全生涯、全维度,集预防-诊疗-康复-慢病照护-高龄 照护为一体的区域整合式医共体。以互联网+医疗和人工智 能技术赋能区域医共体,使健康医疗服务的模式得以重塑、 流程得以优化、效能得以提升。

Combining the most advanced technology to create the most intelligent medical center, grafting big data, artificial intelligence, and Internet technology to empower the physical health and medical service system, and comprehensively improve the effectiveness, efficiency and patient experience of medical services. The general hospital and specialist hospitals provide comprehensive medical services for the treatment of acute and severe cases and the diagnosis and treatment of complex and intractable diseases for the region and at home and abroad, and vertically integrate rehabilitation hospitals, nursing homes, community hospitals, community health service centers, and infectious disease prevention and

control centers in the region to build a cluster A regional integrated medical community that covers the entire population, the entire life, and all dimensions, and integrates prevention, diagnosis and treatment, rehabilitation, chronic disease care, and elderly care. The Internet + medical and artificial intelligence technologies are used to empower regional medical communities, so that the model of health care services can be reshaped, the process can be optimized, and the efficiency can be improved.

#### 3. 优质高效的医疗服务品牌

#### (3) High-quality and efficient medical service brand

以病家利益最大化为宗旨,通过科学化的精准医疗,提高健康医疗服务能力;通过人文化的精诚服务,改善病人满意度和就医体验;通过企业式的精益管理,实现成本效益最大化的医院运营和价值医疗;籍此构建优质、高效、经济、可及的现代健康医疗服务体系,塑造享誉海内外的国际医疗品牌,并成为高水平医学教育和医学研究的基地。

With the purpose of maximizing the interests of patients, through scientific and precise medical treatment, improve health and medical service capabilities; through humanistic sincere service, improve patient satisfaction and medical experience; through enterprise-style lean management, achieve maximum cost-effectiveness Hospital operation and value medical care; this will build a high-quality, efficient, economical, and accessible modern health care service system, shape a

well-known international medical brand at home and abroad, and become a base for high-level medical education and medical research.

#### 4. 卓越的临床医学学科矩阵

#### (4) Excellent clinical medicine discipline matrix

采用学科分层管理的策略,建立专科设置齐全、提供全面健康医疗服务、支撑重点专科的高效能综合医疗平台;重点规划、布局和建设发展优势特色的重点专科群,建立以重要器官系统、重大疾病或特定人群为导向的整合式、中心化运行的大专科,形成具有核心竞争力、全球辐射力的强大医疗服务品牌。

Adopt the strategy of subject hierarchical management, establish a high-efficiency comprehensive medical platform with complete set of specialties, provide comprehensive health and medical services, and support key specialties; focus on planning, layout and construction of key specialties clusters with advantages and characteristics, and establish important organ systems, major Disease or specific population-oriented integrated, centralized operation of colleges and universities, forming a strong medical service brand with core competitiveness and global radiation.

优势学科群建设可优先考虑心血管病中心、肝胆胰消化中心、神经中心、器官移植中心、胸肺中心、骨与运动医学中心、泌尿中心、甲乳中心、慢阻肺中心、代谢性疾病中心; 肿瘤中心、儿童医学中心拟建院中院,康复中心拟建专科医 院。

Priority can be given to the construction of advantageous discipline groups: cardiovascular disease center, hepatobiliary and pancreatic digestion center, nerve center, organ transplant center, chest and lung center, bone and sports medicine center, urology center, breast cancer center, chronic obstructive pulmonary center, and metabolic disease center; Tumor Center and Children's Medical Center are planned to be built in the middle hospital, and the Rehabilitation Center is planned to be built as a specialist hospital.

#### 5. 医教研三位一体的医学中心

## (5) A Trinity Medical Center of Medical Education and Research

依托国内知名大学,通过引入国内优质医疗资源,招募 国内外顶级人才领衔,聘请资深顾问,指导把握学科布局、 人才引进,通过构建国家药物临床试验基地以及医学科研成 果转化中心为抓手,着力打造以医疗服务为主体,教学、科 研为两翼驱动的高水平、高品质、高效率的医教研协同、三 位一体的学术型医学中心。

Relying on domestic well-known universities, by introducing domestic high-quality medical resources, recruiting top talents at home and abroad, hiring senior consultants to guide and grasp the discipline layout, talent introduction, and build a national drug clinical trial base and medical scientific research achievement transformation center as the starting point. A high-level, high-quality and high-efficiency medical-teaching-research collaboration, trinity academic medical center with medical services as the main body and teaching and scientific research as the two wings.

#### 6. 精益化管理运营的医疗集团

#### (6) Lean management and operation of medical groups

组建长三角国际健康医疗集团,设立行政中心统筹管理 所属各层级医院,实现资源整合、功能协同、优势互补和集 约运营。设立共享医技中心、健康医疗信息中心、药械配送 中心和后勤保障中心,为集团内医疗机构提供集约化、高效 率服务保障。设立内镜中心、介入中心、门诊手术中心等, 些居结合中心、高龄医疗照护中心、远程医疗中心等,进行 医疗资源与服务的集中管理。探索建立公益性与市场化协同 互补、兼顾平衡的新模式,用可控的市场化运行反哺普惠型 公益医疗服务,结合打造绿色低碳示范医疗中心,利用先进 的低碳生态技术和优质的环境基底,着力提高医学中心成 本效益,实现医疗集团的可持续发展,引领国际医学中心发 展的新高度。

Establish the Yangtze River Delta International Health and Medical Group, and set up an administrative center to coordinate and manage all levels of hospitals to achieve resource integration, functional synergy, complementary advantages, and intensive operation. Establish a shared medical technology center, a health and medical information center, a medical device distribution center, and a logistics support center to provide intensive and high-efficiency service guarantees for medical institutions within the group. Set up endoscopy center, intervention center, outpatient surgery center, integrated traditional Chinese and western medicine center, senior medical care center, telemedicine center, etc., to conduct centralized management of medical resources and services. Explore the establishment of a new model of synergy, complementarity and balance between public welfare and marketization, run back-feeding inclusive public welfare medical services with controllable marketization, combine to build a green and low-carbon demonstration medical center, and make use of advanced low-carbon ecological technology and high-quality Environmentally based, focus on improving the cost-effectiveness of the medical center, realize the sustainable development of the medical group, and lead the development of the international medical center to a new height.

#### (二)设计原则

#### 2. Design Principles

#### 1. 先进性

#### (1) Advancement

坚持建设现代化、国际化、国内一流的区域医学中心标准,全面与国际标准、行业标准接轨,充分利用信息化、智

能化的技术手段,建成体系完整、结构合理、互联互通的医院网络系统,在诊疗、试验、科研等环节注重多媒体服务、数字智慧医院等方面的设计,充分考虑未来趋势,实现网络系统、学科发展、诊疗技术、运营模式等方面的先进创新。

We shall adhere to the standards of building a modern, international and domestic first-class regional medical center, fully align with international standards and industry standards, make full use of informationized and intelligent technical means, build a hospital network system with complete system, reasonable structure and interconnection, pay attention to the design of multimedia services and digital intelligent hospitals in diagnosis, treatment, experiment and scientific research, fully take into account the future trends, and realize advanced innovations in network systems, discipline developments, diagnosis and treatment technologies and operation modes.

#### 2. 人本性

#### (2) People-oriented

长三角国际医学中心的建设力求在以人为本的基础上, 充分考虑人(医生、患者、家属等)的活动需求,强调人、 生态环境与建筑的共存与融合,让建筑与景观为医生与患者 提供良好的诊疗、科研、休养、生活空间。充分考虑各类人 群在医院的行动流线,塑造便捷、通达的空间组织,基于人 的行为特征开展合理分析与设计。 In the construction of Yangtze River Delta International Medical Center, we strive to give full consideration to the activity needs of people (doctors, patients, family members, etc.) on the basis of being people-oriented, emphasizing the coexistence and integration of people, ecological environment and buildings, so that buildings and landscapes can provide doctors and patients with a good space for diagnosis, treatment, scientific research, recreation and living. We shall also give full consideration to the action streamline of all kinds of people in hospitals to create a convenient and accessible spatial organization, and carry out reasonable analysis and designs based on human behavior characteristics.

#### 3. 地域性

#### (3) Regionality

长三角国际医学中心的建设将依托嘉兴世界级水城的空间特色,发挥交错水系的生态本底优势,打造生态绿色新时代的医学典范。结合嘉兴"九水连心"的城市空间骨架,打造城市蓝绿网络中的重要空间节点,塑造水网纵横的特色滨水医学中心。

The construction of the Yangtze River Delta International Medical Center will rely on the spatial characteristics of Jiaxing's world-class water city, give full play to the ecological background advantages of intersected water systems, and create a medical model in the ecologically green new era. Taking into account Jiaxing's urban spatial skeleton featuring "Nine Waterways Connected to One Hub", we will create an

important spatial node in the urban blue-green network and create a featured waterfront medical center with vertical and horizontal water networks.

#### 六、设计条件

#### **VI. Design Conditions**

#### (一) 长三角国际医学中心规划布局

## 1. Planning and layout of the Yangtze River Delta International Medical Center

长三角国际医学中心建设范围内容包括:长三角国际医学中心总医院(含共享医技中心)、康复医院、医学科研转化中心、肿瘤医院、儿童医院及其他专科医院。其中,长三角国际医学中心总医院、康复医院位于南江路以西;医学科研转化中心、肿瘤医院、儿童医院及其他专科医院位于南江路以东。

The construction scope of the Yangtze River Delta International Medical Center includes: General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center (including the Shared Medical Technology Center), rehabilitation hospital, medical research transformation center, tumor hospital, children's hospital and other specialized hospitals. Among them, the Second Hospital and Rehabilitation Hospital of Jiaxing City are located to the west of Nanjiang Road; the Medical Research Transformation Center, Cancer Hospital, Children's Hospital and other

specialized hospitals are located to the east of Nanjiang Road. The shape and location of the water system in the site can be adjusted according to the specific design conditions, but it is necessary to ensure that the overall water surface rate in the site does not decrease.

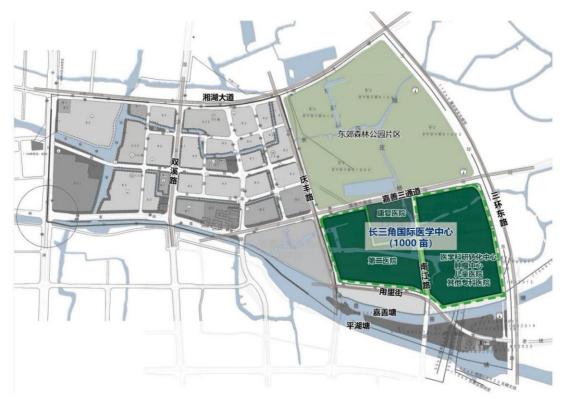


图 6-1 长三角国际医学中心规划布局示意图

Figure 6-1 Schematic Diagram I of the Yangtze River Delta International Medical Center

#### 1. 长三角国际医学中心总医院(含共享医技中心)

## (1) General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center (including Shared Medical Technology Center)

占地约 294.49 亩,规划建筑面积约 45.1 万平方米,规划床位 2200 张(含平战结合传染病床位 200 张),除临床医

学用房外,配套建设约5万平方米的共享医技中心,包括医学检验中心、医疗影像中心、病理诊断中心、消毒供应中心等。规划范围可在面积不变的情况下,根据设计情况微调。医院以学科建设为重点,着力打造"肿瘤、心脑血管、创伤、肝胆胰"四大高水平的专科医学中心,引入国内优质医疗资源,招募国内外顶级人才领衔,聘请资深顾问,指导把握学科布局、人才引进、内部管理运行等,逐步将长三角国际医学中心总医院建设成为长三角医学创新高地。

about 294.49 mu, with a planned It covers an area of construction area of about 451,000 square meters, and 2200 planned beds (including 200 beds for infectious diseases combined with peacetime and warfare). In addition to clinical medical rooms, a shared medical technology center of about 50,000 square meters will be built. Including medical testing center, medical imaging center, pathological diagnosis center, disinfection supply center, etc. The planning scope can be fine-tuned according to the design situation while the area remains the same. The hospital focuses on discipline construction, and strives to build four high-level specialty medical centers of "tumor, cardiovascular, trauma, hepatobiliary and pancreatic", introduces domestic high-quality medical resources, recruits top talents at home and abroad, and hires senior consultants to guide the grasp of disciplines Layout, talent introduction, internal management and operation, etc., will gradually build the Second Hospital of Jiaxing City into a medical innovation highland in the Yangtze River Delta.

# 2. 医学科研转化中心

# (2) Medical Research Transformation Center

占地 100 亩,规划建筑面积约 5 万平方米的共享医学科研转化中心。其中:国家药物临床试验基地规划建筑面积 2 万平方米;医学科研成果转化中心规划建筑面积 3 万平方米。

A shared Medical Research Achievements Transformation Center with an area of 100 mu and a planning building area of about 50,000 square meters. Where the national drug clinical trial base has a planning building area of 20,000 square meters; the planning building area of the Medical Research Achievements Transformation Center is 30,000 square meters.

# 3. 肿瘤医院

# (3) Tumor Hospital

占地面积 60 亩,规划建筑面积约 10 万平方米,规划床位 600 张。

It covers an area of 60 mu, with a planning building area of about 100,000 square meters and 600 planned beds.

# 4. 儿童医院

# (4) Children's Hospital

占地面积70亩,规划建筑面积约13万平方米,规划床位600张。

It covers an area of 70 mu, with a planning building area of about 130,000 square meters and 600 planned beds.

# 5. 康复医院

# (5) Rehabilitation Hospital

占地约 121 亩,规划建筑面积约 25.6 万平方米,规划床位 850-1200 张。

It covers an area of about 121 mu, with a planning building area of about 256000 square meters and 850-1200 planned beds.

# 6. 其他医院

# (6) Other hospitals

根据长三角国际医学中心产业发展需求,拟围绕"肿瘤、心脑血管、创伤、肝胆胰"等学科着力打造四大高水平的专科医学中心。持续推进国际医学中心的建设发展工作,逐步形成"心血管中心、消化中心、神经中心、器官移植中心、胸肺中心、骨与运动医学中心、妇女健康中心、老年医学中心"八大专科中心。

According to the industrial development needs of the Yangtze River Delta International Medical Center, it is planned to focus on building four high-level specialist medical centers around the disciplines of "tumor, cardiovascular, cerebrovascular, trauma, hepatobiliary and pancreatic". Continue to promote the construction and development of the International Medical Center, and gradually form the eight specialized

centers of "Cardiovascular Center, Digestive Center, Neurological Center, Organ Transplant Center, Chest and Lung Center, Bone and Sports Medicine Center, Women's Health Center, and Geriatrics Center".

# (二) 长三角国际医学中心建设规模

# 2. Project Construction Scale

- 1. 长三角国际医学中心总医院(含共享医技中心)
- 1. General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center (including Shared Medical Technology Center)

# (1) 建设规模

#### (1) Construction Scale

长三角国际医学中心总医院用地面积 294.49 亩,按 2200 张床位数的规模规划建设(含平战结合传染病床位 200 张),总建筑面积约 45.1 万平方米,其中地上建筑面积约 29.1 万平方米、地下建筑面积约 16 万平方米。

General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center covers an area of 294.49 mu, and is planned to be built according to the scale of 2,200 beds (including 200 beds for infectious diseases in peacetime and wartime), with a total building area of about 451,000 m2, including 291,000 m2 above ground and 160,000 m2 underground.

# (2) 项目构成

## (2) Project Composition

建设项目构成主要有三个方面:

There are three main aspects in the composition of construction projects:

1) 基本医疗用房:包括由急诊部、门诊部、住院部、医 技科室、保障系统、行政管理和院内生活等设施用房;

Separately Listed Project Rooms:ncluding rooms for facilities such as emergency department, outpatient department, inpatient department, medical technology department, support system, administration management department and hospital life service;

2) 单列项目用房:大型医疗设备等项目用房,教学楼(技能培训中心)、学术中心、职工文体活动中心、文化中心(咖啡吧、书吧、花店、水果店、面包店等配套商业)、行政办公楼、宿舍楼、专家楼(院士楼)、后勤保障楼(中西餐饮中心、营养厨房、总务库房等功能区)。根据实际需要合理设置,建筑面积单列;

Large-scale medical equipment and other project houses, teaching building (skills training center), academic center, staff cultural and sports activity center, cultural center (coffee bar, book bar, flower shop, fruit shop, bakery and other supporting businesses), administrative office building, Dormitory building, expert building (academician building), logistics support building (functional areas such as Chinese and Western catering centers, nutrition kitchens, general warehouses, etc.). Set up reasonably according to actual needs, and the building area is listed

# separately;

**3) 地下建筑:**包括地下机动车与非机动车库、人防等配套用房。

Underground Buildings: including underground motor vehicle and non-motor vehicle garages, supporting rooms for civil air defense and other uses.

# (3) 建设面积指标

# (3) Index of Building Area

表 1 长三角国际医学中心总医院各功能建设需求

Table 1 Requirements for Functional Construction of the General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center

序号 Serial Number	项目名称 Item Name	规划建筑 面积(m²) Planning Building Area (m²)	备注 Remarks
1	医疗用房 Medical Rooms	291036	综合医院中急诊部、门诊部、住院部、医技科室、保障系统、业务管理和院内生活用房等,床位规模2200床,按照《综合医院建设标准》(建标110-2021)床均面积指标112 m²/床计算。 The emergency department, outpatient department, inpatient department, medical technology department, support system, business management function and hospital life service function in the general hospital have 2,200 beds, which are constructed in accordance with the General Hospital Construction Standard (Construction Standard 110-2021) The average bed area index is 112 m²/bed calculation.
2	单列大型医技设备用		大型医用设备房屋使用面积按实

	房	际需要确定
	Separately listed large-scale	The use area of large-scale medical
	medical equipment rooms	equipment houses is determined
	medical equipment rooms	according to actual needs.
		拟设平战结合传染病床位 200 张
	感染疾病科用房	
3	Rooms for infectious	It is planned to set up 200 beds for
	diseases department	infectious diseases in peacetime and
		wartime.
	arat la 14 m à	按照《综合医院建设标准》(建标
	预防保健用房	110-2021)
4	Prevention and health care	According to the General Hospital
	rooms	Construction Standards (Construction
		Standard 110-2021)
		按照《综合医院建设标准》(建标
		110-2021), 2019 年医院副高以上
5	科研用房	专业技术人员 350 人进行测算
	Scientific research rooms	According to the General Hospital
		Construction Standards (Construction
		Standard 110-2021)
		按照《综合医院建设标准》(建标
6	实验动物用房	110-2021) According to the General
6	Laboratory animal rooms	Hospital Construction Standards
		Construction Standard 110-2021)
		按照《综合医院建设标准》(建标
		110-2021) 指标 15 m²/学生, 按照
		学生数量 300 人进行测算
		Undertaking the teaching tasks of 15
	教学用房	majors in more than 20 medical colleges
7	Teaching rooms	and universities, according to the
		General Hospital Construction
		Standards (Construction Standard
		110-2021)
		承担国家级康复护理专科护士、
		国家全科医生规范化、浙江省住
		院医师规范化培训、床病理科住
		院医师规范化等培训任务。
8	医师培训用房	Undertake training tasks such as
	Physician training rooms	standardized training of national
		rehabilitation nursing professional
		nurses, standardized training of national
		general medical practitioners,

			standardized training of resident doctors
			in Zhejiang Province, and standardized
			training of resident doctors in bed
			pathology department 结合实际情况建设图书馆等文化
			活动用房,按照《综合医院建设
			标准》(建标 110-2021) 指标 1 m²
	文化活动用房		/人,按照 500 人进行测算
9	Rooms for cultural		According to the actual situation, the
	activities		library and other cultural activity rooms
			should be built in accordance with the
			General Hospital Construction
			Standards (Construction Standard
			110-2021)
			按照《综合医院建设标准》(建标
		便民服务用房	110-2021), 床均面积指标 0.4 m²/
10	便民服务用房		床 According to the General Hospital
10	Convenient service rooms		Construction Standard (Construction
		房 rooms	Standard 110-2021) Average bed area
		160000	index 0.4 m²/bed
1.1	体检中心		按照医院制指标 According to the
11	Medical center		hospital system index
			停车库 (《嘉兴市城市规划技术暂
			行规定》)、人防用房、电力暖通
			设备用房、医疗设备用房
	地下面积		Parking garage (Jiaxing City Planning
Underground area		160000	Management Technical Regulations
			2018), civil air defense room, electric
			power HVAC equipment room, medical
			equipment room
	合计	45.1万	

#### 备注:

- 1.共享医技中心包含国际医学中心共享的医学检验中心、医疗影像中心、病理诊断中心、消毒供应中心等。
- 2.共享教学中心包含国际医学中心共享的教学用房。
- 3.在保证医院用地面积、总床位数、总建筑规模不变的前提下,各设计单位可根据经验对表格中各功能区块的分布做出适当、合理的调整。
- 4.设计时在满足上述功能单元要求的情况下,适当考虑主要功能区块的预留发展空间,以适应医疗技术进步和科学细分进步带来的面积增加需求。

#### Remark:

1. The shared medical technology center includes the medical test center, medical imaging center, pathological diagnosis center, disinfection supply center, etc.

shared by the international medical center.

- 2. Shared teaching center includes teaching rooms shared by the International Medical Center.
- 3. Under the premise that the hospital's land area, total number of beds, and total building scale remain unchanged, each design unit can make appropriate and reasonable adjustments to the distribution of the functional blocks in the table based on experience.
- 4. When designing to meet the requirements of the above functional units, appropriate consideration should be given to the reserved development space of the main functional blocks to adapt to the increase in area caused by the advancement of medical technology and scientific subdivision.

# 2. 医学科研转化中心

#### 2. Medical Research Achievements Transformation Center

医学科研转化中心占地面积 100 亩,结合院士团队需求, 打造长三角最大的医学研究中心,综合国家医院建设标准与 科研的规划建筑面积约为 50000 m²,建设在南江路以东地块, 为打造长三角国际一流的研究平台创造最佳研究条件。

The Medical Research Achievements Transformation Center covers an area of 100 mu, which is the largest medical research center in the Yangtze River Delta created in combination with the needs of academicians. The planning building area for scientific research based on comprehensive national hospital construction standards is about 50,000 m2. The center is built in the east of Nanjiang Road, creating the best research conditions for building a world-class research platform in the Yangtze River Delta.

表 2 医学科研转化中心功能建设需求

Table 1 Requirements for Functional Construction of Medical Research

#### **Achievements Transformation Center**

序号	<b>类别</b>	规划建筑面积(m²)
1	国家药物临床试验基地	20000
1	National Drug Clinical Trial Base	20000
	医学科研成果转化中心	
2	Medical Research Achievements Transformation	30000
	Center	
	合计 Total	50000

#### 备注:

#### Remarks:

- 1.在保证医院用地面积、总床位数、总建筑规模不变的前提下,各设计单位可根据经验对表格中各功能区块的分布做出适当、合理的调整。
- 1. On the premise of keeping the hospital land area, total bed number and total building scale unchanged, each design unit can make appropriate and reasonable adjustments to the distribution of each functional parcel in the table according to experience.
- 2.设计时在满足上述功能单元要求的情况下,适当考虑主要功能区块的预留发展空间,以适应医疗技术进步和科学细分进步带来的面积增加需求。
- 2. Under the condition of meeting the requirements of the above functional units, the reserved development space of main functional parcels should be properly considered in the design to meet the increased area demand brought by the progress of medical technology and scientific subdivision.

# 3. 肿瘤医院

#### 3. Tumor Hospital

# (1) 建设规模

#### (1) Construction Scale

肿瘤医院占地面积约60亩,按600张床位数的规模规划建设,规划建筑面积约为100000m²,建设在南江路以东地块。

The Tumor Hospital covers an area of about 60 mu, and is planned

to be built according to the scale of 600 beds. The planning building area is about 100,000 m<sup>2</sup>, and it is built in the parcel east of Nanjiang Road.

# (2) 项目构成:

#### (2) Project Composition:

建设项目构成主要有三个方面:

There are three main aspects in the composition of construction projects:

- 1) **基本医疗用房:**包括由急诊部、门诊部、住院部、 医技科室、保障系统、行政管理和院内生活等设施用房;
- 1) Basic Medical Rooms: including rooms for facilities related to emergency department, outpatient department, inpatient department, medical technology department, support system, administration management function and hospital life services function
- 2) 单列项目用房:大型医疗设备等项目用房、图书馆、室内活动用房,院内生活保障等用房,根据实际需要合理设置,建筑面积单列;
- 2) Separately Listed Project Rooms: rooms for large-scale medical equipment and other projects, libraries, indoor activity rooms, hospital life security rooms, etc., which are reasonably set according to actual needs, with the building areas separately listed;
- **3) 地下建筑用房:**包括机动车与非机动车库、人防等配套用房。
- 3) Underground Building Rooms: including motor vehicle and non-motor vehicle garages, supporting rooms for civil air defense and

other uses.

# (3) 建设面积指标:

# (3) Index of building area:

# 表 3 肿瘤医院各功能建设需求

Table 3 Requirements for Functional Construction of the Tumor Hospital

序号 Serial Num ber	项目名称 Item Name	规划建筑 面积(m²) Planning Floor Area (m²)	备注 Remarks
1	医疗用房面积 Medical room area	67200	含急诊部、门诊部、住院部、医技科室、保障系统、行政管理和院内生活用房 Including rooms for emergency department, outpatient department, inpatient department, medical technology department, support system, administration management function and hospital life services function
	单列用房面积: Separately listed room area	大型医用设备房屋使用面积,按照《综合医院建设标准 2020 年》 The use area of large-scale medical equipment rooms in accordance with the General Hospital Construction Standards 2020	
2	单列大型医技设备用房面积 Separately listed large-scale medical equipment room area	3000	按照《综合医院建设标准 2020 年》 According to General Hospital Construction Standards 2020
3	综合医院图书馆 General hospital library 室内活动用房 Indoor activity rooms 院内生活保障用房 Hospital life security rooms	2000	按照《综合医院建设标准 2020 年》 According to the General Hospital Construction Standards 2020
Abov	序号 1-3 地上面积 Above-ground area (serial number 1-3)		
	地下面积 Underground area		停车库(《嘉兴市城市规划管理技术规定 2018》)、人防用房、电力

		暖通设备用房、医疗设备用房
		Parking garage (Jiaxing City Planning
		Management Techhnical Regulations
		2018), civil air defense room, electric
合计	100000	
Total	100000	

#### 备注:

#### Remarks:

- 1.在保证医院用地面积、总床位数、总建筑规模不变的前提下,各设计单位可根据 经验对表格中各功能区块的分布做出适当、合理的调整。
- 1. On the premise of keeping the hospital land area, total bed number and total building scale unchanged, each design unit can make appropriate and reasonable adjustments to the distribution of each functional parcel in the table according to experience.
- 2.设计时在满足上述功能单元要求的情况下,适当考虑主要功能区块的预留发展空间,以适应医疗技术进步和科学细分进步带来的面积增加需求。2. Under the condition of meeting the requirements of the above functional units, the reserved development space of main functional parcels should be properly considered in the design to meet the increased area demand brought by the progress of medical technology and scientific subdivision.

#### 4. 儿童医院

#### 4. Children's Hospital

- (1)建设规模: 儿童医院占地面积约70亩,按600张 床位数的规模规划建设,规划建筑面积约为130000 m²,建 设在南江路以东地块。
- (1) Construction Scale: Children's Hospital covers an area of about 70 mu, and is planned to be built according to the scale of 600 beds. The planning building area is about 130,000 m<sup>2</sup>, and it is built in the east of Nanjiang Road.

# (2) 项目构成:

#### (2) Project Composition:

建设项目构成主要有三个方面:

There are three main aspects in the composition of construction projects:

- 1) **基本医疗用房:**包括由急诊部、门诊部、住院部、 医技科室、保障系统、行政管理和院内生活等设施用房;
- 1) Basic Medical Rooms: including rooms for facilities related to emergency department, outpatient department, inpatient department, medical technology department, security system, administration function and hospital life service function;
- 2) 单列项目用房: 大型医疗设备等项目用房, 预防保健用房、科研教学等用房, 根据实际需要合理设置, 建筑面积单列:
- 2) Separately Listed Project Rooms: rooms for large-scale medical equipment and other projects, preventive health care rooms, scientific research and teaching rooms, etc., which are reasonably set according to actual needs, with the building areas separately listed;
- 3) 地下建筑用房:包括机动车与非机动车库、人防等后勤配套用房。
- 3) Underground Building Rooms: including motor vehicle and non-motor vehicle garages, supporting rooms for civil air defense and other logistics uses.

# (3) 建设面积指标:

#### (3) Index of Building Area:

# 表 4 儿童医院各功能建设需求

Table 4 Requirements for Functional Construction of the Children's Hospital

序号 Serial Num ber	项目名称 Item Name	规划建筑 面积(m²) Planning Building Area (m²)	备注 Remarks
1	医疗用房面积 Medical room area	67,200	含急诊部、门诊部、住院部、医技科室、保障系统、行政管理和院内生活用房。 Including rooms for emergency department, outpatient department, inpatient department, medical technology department, support system, administration management function and hospital life services function
	单列用房面积: Separately listed room area	大型医用设备房屋使用面积,按照《儿童医院建设标准 2016 年》 The use area of large-scale medical equipment rooms in accordance with the <i>Children's Hospital Construction Standards 2016</i>	
2	单列大型医技设备用房面积 Separately listed large-scale medical equipment room area	6000	按照《儿童医院建设标准 2016 年》 According to the Children's Hospital Construction Standards 2016
3	科研用房 Scientific research room	5000	按照《儿童医院建设标准 2016 年》 According to the Children's Hospital Construction Standards 2016
4	培训用房 Training room	4000	按照《儿童医院建设标准 2016 年》 According to the Children's Hospital Construction Standards 2016
5	预防保健用房面积 Area of preventive health care room	2800	按照《儿童医院建设标准 2016 年》 According to the Children's Hospital Construction Standards 2016
Abov	序号 1-5 地上面积 re-ground area (serial number 1-5)	85000	
Above-ground area (serial number 1-5) 地下面积 Underground area		45000	停车库(《嘉兴市城市规划管理技术规定 2018》)、人防用房、电力暖通设备用房、医疗设备用房 garage (Jiaxing City Planning Management Technical Regulations 2018), civil air defense room, electric power HVAC equipment room, medical equipment room

序号 Serial Num ber	项目名称 Item Name	规划建筑 面积(m²) Planning Building Area (m²)	备注 Remarks
	合计	130000	

#### 备注:

#### Remarks:

- 1.在保证医院用地面积、总床位数、总建筑规模不变的前提下,各设计单位可根据经验对表格中各功能区块的分布做出适当、合理的调整。
- 1. On the premise of keeping the hospital land area, total bed number and total building scale unchanged, each design unit can make appropriate and reasonable adjustments to the distribution of each functional parcel in the table according to experience.
- 2.设计时在满足上述功能单元要求的情况下,适当考虑主要功能区块的预留发展空间,以适应医疗技术进步和科学细分进步带来的面积增加需求。
- 2. When designing to meet the requirements of the above functional units, appropriate consideration should be given to the reserved development space of the main functional blocks to adapt to the increase in area caused by the advancement of medical technology and scientific subdivision.

# 5. 康复医院

#### 5. Rehabilitation Hospital

# (1) 建设规模

#### (1) Construction Scale

康复医院项目建设用地 121 亩,容积率拟定 2.0,总建筑面积约 256000 平方米。建设在南江路以西。

Rehabilitation hospital project construction land of 121 acres, volume ratio of 2.0, the total construction area of about 256000 square meters. Construction is west of Nanjiang Road.

# (2) 项目构成

#### (2) Project Composition:

建设项目主要构成如下:

The main aspects in the composition of construction projects:

- 1) 基本医疗用房: 康复专科医院:门诊医技楼、病房楼;康复护理中心;养老公寓。
- 1) Basic medical room: rehabilitation specialist hospital: outpatient medical technology building, ward building; rehabilitation care center; old-age apartment.
- 2) 单列项目用房: 行政办公楼、学术培训楼、后勤保障楼、专家楼及周转宿舍楼,可根据实际需要合理设置,建筑面积单列。
- 2) Single project room: administrative office building, academic training building, logistics support building, expert building and swing dormitory building, according to the actual needs of reasonable set up, building area of a separate column;
- 3)公共服务配套: 老年综合服务配套设施、社交休闲 交互空间、展览展示、体育活动。
- 3) Public service support: comprehensive service facilities for the elderly, social and leisure interactive space, exhibition, sports activities
- **4) 地下室建筑:**满足 1750 停车位/层,包括地下室机动车与非机动车库、人防、设备等配套用房。
- 4) Basement building: to meet 1750 parking spaces / floors, including basement motor vehicles and non-motor vehicle depots, human defense, equipment and other supporting rooms.

# (3) 建设面积指标

# (3) Index of Building Area:

# 表 5 嘉兴市康复医院各功能建设需求

Table 5 The needs of the various functions of Jiaxing Rehabilitation Hospital

项目技术经济指标 Project technical and economic indicators				
	指标	单位		
项目名称 Item Name	index	unit	备注 Remarks	
总用地面积 Total land area	80540	m²		
总建筑面积 Total floor area	256000	m²		
地上计容建筑面积 The floor area is accommodated on the floor	160000	m²		
容积率 Volume ratio	2. 0			
覆盖率 Coverage	40%			
绿化率 Greening rate	≧30%			
总停车数 Total parking	3220	辆		
基本医疗	用房 Basi	c medi	cal rooms:	
康复专科医院(350~700 床)	72160	m²	《康复医院基本标准》(2012 年版)Basic Standards for Rehabilitation Hospitals (2012 edition)	
康复护理中心(200 床)	22580	m²	《康复医院基本标准》(2012 年版)Basic Standards for Rehabilitation Hospitals (2012 edition)	
养老公寓(300 床)	29000	m²	《康复医院基本标准》(2012 年版)Basic Standards for Rehabilitation Hospitals (2012 edition)	
单列项目用房:	Single-	listed	project rooms:	
行政办公楼、学术培训楼、后勤保障楼、专家楼、周转宿舍用房 Administrative office buildings, academic training buildings, logistics support buildings, expert buildings, swing space	25120	m²	《康复医院基本标准》(2012 年版)Basic Standards for Rehabilitation Hospitals (2012 edition)	
公共服务配套面积	: Public	servic	e supporting area:	
老年综合服务配套设施、社交休闲交互空间、展览展示、体育活动 Comprehensive services for the elderly supporting facilities, social and leisure interactive space, exhibition, sports activities	12500	m²		
地下室建筑: Basement building:				

地下室建筑面积 Basement building area	96000	m²	停车库(《嘉兴市城市规划管理技术规定 2018》、人防用房、电力暖通设备用房、医疗设备用房)Parking garage (Jiaxing City Urban Planning and Management Technical Regulations 2018, people's defense room, electric HVAC equipment room, medical equipment room)
-----------------------------------	-------	----	---

#### 备注: Remarks

- 1、在保证医院用地面积、总床位数、总建筑规模不变的前提下,各设计单位可根据经验对表格中各功能区块的分布做出适当、合理的调整。
- 1, in order to ensure that the hospital land area, the total number of beds, the total building size unchanged premise, each design unit can be based on experience in the table of the distribution of the various functional blocks to make appropriate and reasonable adjustments.
- 2、设计时在满足上述功能单元要求的情况下,适当考虑主要功能区块的预留发展空间, 以适应医疗技术进步和科学细分进步带来的面积增加需求。
- 2, design in order to meet the requirements of the above-mentioned functional units, due consideration should be given to the main functional blocks of reserved development space to adapt to medical technology progress and scientific subdivision of the increase in area demand.
- 3、以上设计满足以下规范要求:
- 3, the above design to meet the following specifications:
- 《嘉兴市城市规划管理技术规定》(2018 年版) "Technical Regulations on Urban Planning Management in Jiaxing City" (2018 edition)
- 《综合医院建设标准》(建标 110-2021)General Hospital Construction Standards (Construction Standard 110-2021)
- 《综合医院建筑设计规范》(2015-08-01)General Hospital Building Design Code (2015-08-01)
- 《康复医院基本标准》(2012 年版) Basic Standards for Rehabilitation Hospitals (2012 Edition)
- 《建筑设计防火规范》( 50016-2018); Building Design Fire Code (50016-2018);
- 《工程建设标准强制性条文房屋建筑部分》; "Mandatory provisions of the construction standards of housing construction part";
- 《车库建筑设计规范》(100-2015); Garage Building Design Code (100-2015);
- 《汽车库、修车库、停车场设计防火规范》(50067-2014); "Fire Code for Garage, Garage Repair, Parking Design" (50067-2014);
- 国家及省市有关环保、卫生、消防、防疫、交通、市政、绿化等部门的法规及规范。 National and provincial regulations and norms on environmental protection, health, fire protection, epidemic prevention, transportation, municipal, greening and other departments.

# 6. 其他医院

#### 6. Other hospitals

其他医院、各功能单元的建设用地规模设计单位根据其规模的合理性和功能的关联性提出合理化建议方案,建设在南江路以东地块。

The construction land scale design units of other hospitals and functional units put forward rational proposals according to the rationality of scale and the relevance of functions and build such hospitals in the parcel east of Nanjiang Road.

# (三) 相关指标

#### 3. Relevant Indicators

长三角国际医学中心相关确定要求及规划条件如下所示:

The relevant confirmed requirements and planning conditions of the Yangtze River Delta International Medical Center are as follows:

表 6 规划条件 Table 6 Planning Conditions

序号 Serial Numbe r	规划控制项 目 Planning Control Items	规划控制指标 Planning Control Index	备注 Remarks
1	容积率 Floor Area Ratio	不超过 2.0 Up to 2.0	依据《综合医院建设标准》 2020 报批版,第十六条。 According to the <i>General</i> <i>Hospital Construction Standards</i> 2020 for approval, Article 16.
2	建筑密度	不宜超过 35%	依据《综合医院建设标准》

	Building	Should not exceed 35%	2020 报批版,第十六条。
	Density		According to the General
			Hospital Construction Standards
			2020 for approval, Article 16.
			依据《综合医院建设标准》
	绿地率	不宜低于 35%	2020 报批版,第十七条。
3		Should not be less than	According to the General
	Greening Rate	35%	Hospital Construction Standards
			2020 for approval, Article 17.
	建筑限高	不高于 80 米	
4	4 Building Height		
	Restriction	No higher than 80 meters	

表 7 建设标准相关指标

Table 7 Relevant indicators of construction standards

序号 Serial Number	医疗机构名称 Name of Medical Institution	用地面积 (约)/亩 Land Area (about)/mu	规划建筑 面积(m²) Planning Building Area (m²)	床位数/张 Bed Number
1	长三角国际医学中心 总医院 General Hospital of the Yangtze River Delta International Medical Center	294.49	451,000	2200
2	医学科研转化中心 Medical Research Achievements Transformation center	100	50,000	/
3	肿瘤医院 Tumor Hospital	60	100,000	600
4	儿童医院 Children's Hospital	70	130,000	600
5	康复医院 Rehabilitation Hospital	121	160,000 (地上计容建 筑面积 The	850-1200

			floor area is	
			accommodated on the floor)	
6	其他专科医院 Other specialized hospitals	356	237,000	/

# 七、设计内容

# VII. Design Contents

(一) 长三角国际医学中心总医院建筑设计(面积约为294.49亩)

# 1. Architectural design of Yangtze River Delta International Medical Center General Hospital (area of approximately 294.49 mu)

着重对近期开工的长三角国际医学中心总医院(含共享医技中心)进行建筑设计,基于平战结合的2200张床位和综合功能的需求,按比例配置大型医疗设备等项目用房,预防保健用房、教学用房、培训用房、室内活动用房和院内生活保障等用房,并合理配置配套区域和公共服务空间,并考虑共享公共空间的区位及使用,营造温馨的氛围。

Focus on the recent construction of Jiaxing City Second Hospital (including shared medical technology center) for architectural design, based on the needs of the combination of 2200 beds and comprehensive functions, proportional allocation of large-scale medical equipment and other project housing, preventive health care room, teaching room, training room, indoor activity room and hospital living security and other housing, and reasonable allocation of supporting areas and public service space, and consider sharing public space location and use, to create a

warm atmosphere.

内部使用房间注重通用性和灵活性,并考虑预留的建设场地和发展扩大的功能布局。注重整体建筑规划布局合理、功能完善,空间组合富有特色,并加强立体结构与第五立面(屋顶)的整体设计。

The interior use rooms focus on versatility and flexibility, and consider reserved construction sites and the development of expanded functional layout. Pay attention to the overall building planning layout is reasonable, perfect function, the spatial combination is full of characteristics, and strengthen the three-dimensional structure and the fifth façade (roof) of the overall design.

同时,基于功能组织、空间布局、空间设计和交通设计, 进行智慧、生态、地下空间、市政、景观、能源等方面的专 项设计。

At the same time, based on functional organization, spatial layout, space design and traffic design, the wisdom, ecology, underground space, municipal, landscape, energy and other aspects of special design.

在占地面积不变的条件下,具体范围可以根据场地设计进行调整。

Under the condition that the floor space is unchanged, the specific range can be adjusted according to the site design.

(二)长三角国际医学中心详细城市设计(面积约为1000亩)

# 2. Detailed urban design of Yangtze River Delta International Medical Center (area of about 1000 mu)

对长三角国际医学中心进行城市设计,包括但不限于以 下内容:

Urban design for the Yangtze River Delta International Medical Center, including but not limited to the following:

#### 1. 运营模式

#### 1. Operation Model

研究国内外最先进的医学综合体运营案例,结合长三角 国际医学中心发展的实际诉求,提出可落地、可实施的先进 运营模式,指导功能组织和空间布局。

Studying the operation cases concerning the most advanced medical complexes at home and abroad, while taking into account the actual demands of the development of the Yangtze River Delta International Medical Center, and putting forward advanced operation modes that are executable and implementable to guide the functional organization and spatial layout.

# 2. 功能组织

#### 2. Functional Organization

针对长三角国际医学中心运营模式的设计和学科的设

置,明确功能、科室规模、分区、流线组织方式等内容,从 而进行功能分区、土地利用、道路交通、配套服务、地下空 间设施等系统设计,并统筹变电所与医疗建筑的总体布局。

Identifying contents including functions, department scale, zoning and streamline organization mode according to the design of the operation mode and the setting of disciplines of the Yangtze River Delta International Medical Center (1,000 mu), so as to conduct systematic design of functional zoning, land use, road traffic, supporting services and underground space facilities, and coordinate the overall layout of transformer substations and medical buildings.

# 3. 空间布局

#### 3. Spatial Layout

结合长三角国际医学中心地形特点,进行医学中心空间布局设计,从功能合理组织的角度出发,可以对场地中现状水系进行调整,实现医技中心的服务便捷,保障医学中心整体高效运行。围绕长三角国际医学中心"最先进、最智慧、最生态"的发展目标,塑造宜人的高质量空间环境,进行使用场景、特色空间、标志性建筑的具体设计和营造。

Conducting the spatial layout design of the medical center according to the terrain characteristics of the Yangtze River Delta International Medical Center (1,000 mu), adjusting the current water systems in the site from the perspective of rational functional organization, so as to realize convenient access to the services of the Medical Technology Center and

ensuring the overall efficient operation of the medical center. Focusing on the development goal of becoming "the most advanced, intelligent and ecological" internationally renowned and regional medical center conceptualized by the Yangtze River Delta International Medical Center, creating a pleasant and high-quality space environment, and carrying out specific design and construction of usage scenarios, characteristic spaces and landmark buildings.

# 4. 交通设计

#### 4. Traffic design

基于周边复杂的交通环境以及医院对各类交通的特殊需求,以"绿色、集约、特色、开放"的规划理念为指引,构建以公共交通和慢行交通为主导,满足就诊、休闲以及常住人口多种出行需求的综合交通系统,并进行综合交通体系的影响评价。通过立体化交通方式,合理组织和联系各个功能单体,形成高效有序的医疗园区的交通组织方式。地下空间设计需要考虑嘉兴二院与周边地下交通系统的无缝连接。同时对各个医疗机构之间地下空间的连通提出有效建议,统筹考虑其地下空间的交通、物流的联系,实现高效管理和资源共享。地面交通的设计,要考虑人车分流,以及各功能体之间的通达性。

Based on the complex surrounding traffic environment and the special needs of hospitals for various types of traffic means, and guided

by the planning concept of "green, intensive, characteristic and open" development, creating an integrated transportation system with public transportation and slow traffic dominating while meeting various travel demands for medical treatment, entertainment and daily commuting of the resident population is put into place, with the impact of the integrated system transportation evaluated. Through the three-dimensional transportation mode, all functional units are reasonably organized and connected to form an efficient and orderly transportation organization mode in the medical park. In the underground space design, the seamless connection with the surrounding underground transportation systems needs to considered. At the same time, effective suggestions on the underground space connectivity among various medical institutions are put forward and an overall consideration of the links between transportation and logistics of underground spaces is made, so as to realize efficient management and resource sharing. In the design of ground transportation, it is necessary to consider the separation of people from vehicles and the accessibility between and among various functional bodies.

# 5. 景观风貌

#### 5. Landscape

尊重自然生态本底,注重空间布局与自然生态的有机融合。充分对接医学发展和人的诉求,优化空间布局,营造舒适的公共空间。优化公共空间体系,提出整体高度、强度控制分区。充分挖掘地域自然环境、历史人文特色,加强对建

筑和景观风貌的设计指引,注重重要界面、标志性景观的塑造。

Respect the natural ecological background, pay attention to the spatial layout and the organic integration of natural ecology. Fully connect medical development and human demands, optimize the layout of space, and create a comfortable public space. Optimize the public space system and propose the overall height and intensity control partition. Fully excavate the natural environment, historical and cultural characteristics of the region, strengthen the design guidelines of architecture and landscape, pay attention to the important interface, the shaping of iconic landscape.

# 八、成果要求

# VIII. Requirements on Deliverables

最终完成成果应包括设计方案文本、现场汇报演示文件、展板展示文件、模型、电子文件。

The final completed results should include the design scheme documents, on-site report presentation documents, exhibition board presentation documents, models and electronic documents.

# (一)设计方案文本

# 1. Design Scheme Documents

详细阐述方案的必要文本及说明,可按图文混排方式。

A3 规格(297mm×420mm),装订成本,正本一份,副本十份,无篇幅限制要求,采用双面软胶装的规格进行打印装订。

With a paper size of A3 (297mm×420mm), such documents without length limitation should be bounded into the book form in one original and ten copies and printed and bounded using double-sided soft adhesive;

# 1. 建筑设计

#### 1. Architectural design

- (1) 图纸包括但不限于
- (1) including but not limited
  - 1) 总平面图
  - 1) Total floor plan
  - 2) 各单体建筑设计图(平、立、剖面图)
  - 2) Each monolith architectural design (flat, vertical, cross-sectional)
  - 3) 主要建筑透视效果图
  - 3) The main building perspective effect map
    - 4) 特色空间(室内外)效果图
  - 4) Featured space (indoor and outdoor) effect map
  - 5) 交通组织分析图
  - 5) Traffic organization analysis chart
  - 6) 建筑布局分析图
  - 6) Building layout analysis map
  - 7) 建筑立面、天际线分析图

- 7) Building façade, skyline analysis map
- 8) 其它说明设计方案的分析图和示意图
- 8) Analysis diagrams and diagrams of other description designs
- (2) 设计说明包括但不限于

# (2) Design instructions include but not limited

阐述建筑设计方案总体构思,主要经济技术指标、总平面设计说明、建筑设计说明、结构设计说明、交通系统及景观环境设计说明、各项目造价投资估算、其他说明设计方案的文本内容。

This paper expounds the overall concept of architectural design scheme, the main economic and technical indicators, the general graphic design description, the architectural design description, the structural design description, the transportation system and landscape environment design description, the cost investment estimate of each project, and the text content of the other description design plan.

# 2. 详细城市设计

# (1) 图纸包括但不限于

- (1) The drawings include, but are not limited
  - 1) 规划总平面图
  - 1) Plan the master plan
  - 2) 现状分析图纸
  - 2) Status analysis drawings
  - 3) 概念性策划与空间开发管控规划图

- 3) Conceptual planning and space development control plan
- 4) 表达设计概念和方案构思的相关图纸
- 4) Express the design concept and the relevant drawings of the scheme idea
  - 5) 空间结构与功能板块示意图
  - 5) Spatial structure and functional plate diagram
  - 6) 用地布局规划图
  - 6) Land layout plan
  - 7) 综合交通规划图及相关分析图
  - 7) Comprehensive traffic planning and related analysis charts
  - 8) 公共开放空间及绿地系统规划图
  - 8) Public open space and green space system planning
    - 9) 地下空间规划图
  - 9) Underground space plan
  - 10) 总体鸟瞰图
  - 10) Overall bird's eye view
  - 11) 重要节点效果图
  - 11) Important node effect map
  - 12) 景观环境效果图
  - 12) Landscape environment effect map
  - 13) 其它说明设计方案的分析图和示意图
  - 13) Analysis and diagrams of other description designs
  - (2) 设计说明包括但不限于

## (2) Design instructions include but are not limited

阐述城市设计思路,具体详实的阐述目标愿景、业态开发策划、综合交通系统、概念用地布局、城市设计方案、公共空间设计、地下空间设计、城市景观设计、建设强度引导、其他说明设计方案的文本内容。

This paper expounds the idea of urban design, elaborates the target vision, the development plan, the comprehensive transportation system, the layout of the concept land, the urban design scheme, the public space design, the underground space design, the urban landscape design, the construction intensity guide, and the text content of the other description design plan.

# (二) 现场汇报演示文件

# 2. Presentation Documents for On-site Reporting

PPT 或 PDF 格式, 汇报时间控制在 30 分钟内(含翻译时间)。

Such documents shall be in the format of PPT or PDF, the reporting time shall be controlled within 30 minutes (including time for interpretation).

多媒体演示文件,演示时间不少于 10 分钟(包含不少于 2 分钟的动画),应配以中文字幕和语音解说,可配背景音乐,要求清晰度 4K 及以上,采用 MP4、AVI 或 WMV 等格式的。

If such documents are multimedia presentation ones, the presentation time shall be no less than 10 minutes (including animation no less than 2 minutes). Such multimedia presentation documents shall be accompanied by Chinese captions and phonetic explanations with the background music as an option. It is required that the definition is 4K or above, and formats such as MP4, AVI or WMV are acceptable.

# (三) 展板展示文件

# 3. exhibition board presentation documents.

A1 展板不少于 12 块(横版)。展示内容应包括但不限于:

There shall no less than 12 A1 display boards (horizontal). Contents displayed shall include but not limited to:

- ① 设计方案整体构思说明
- (1) A description of the overall concept of the design
- ② 项目总平面图及各地块总平面图
- (2) The total plan of the project and the total floor plan of the blocks around the area
  - ③ 各地块的鸟瞰图和效果图
  - (3) Bird's eye views and effects of blocks around
  - ④ 各单体建筑平面图和效果图
  - (4) The floor plans and effects of each monomer
  - ⑤ 其他文字说明及图件内容
  - (5) Other text descriptions and drawings

# (四)模型

#### 4. Model

长三角国际医学中心 1000 亩地块实体模型 1 个,比例 尺 1:500。

One solid model of the 1000-mu parcel of Yangtze River Delta International Medical Center with a scale of 1: 500.

注:模型的具体制作范围,详见"附件四:模型制作范围 示意图"。

Note: Please refer to "Attachment IV: Schematic Diagram of Modeling Scope" for the specific modeling scope.

# (五) 电子文件

#### **5. Electronic Documents**

U盘,提交四份。提交与其所递交的设计文册及图纸内容一致的电子文件,其中:文本文件使用 doc 格式 (Office 系列);演示或介绍文件使用 ppt 格式 (Office 系列);图纸使用 dwg 格式 (Auto CAD 系列),并需提供在 dwg 格式文件中使用的非 Auto CAD 自带字库中的字体的字库文件;透视图或鸟瞰图使用 jpg 格式,中文字体应在微软 FONTS字库中选择;多媒体演示文件提供 MP4、AVI 或 WMV 格式。

Four copies of such electronic documents in the form of U disks with the same contents as the physically submitted design documents and drawings shall be submitted. The text documents shall adopt the doc format (Office series); The presentation or introduction documents shall adopt the ppt format (Office series); Drawings shall adopt the dwg format (Auto CAD series) and font library files of fonts in non-Auto CAD fonts used in dwg format files shall be provided. The perspective drawings or aerial views shall adopt the jpg format with the Chinese font selected from the Microsoft FONTS font library; the multimedia presentation documents shall adopt the formats of MP4, AVI or WMV.

# 九、附件

#### **IX Attachmentes**

附件一:产业前期研究

Attachment I: Early-stage Industrial Research

附件二: 长三角国际医学中心外部交通组织研究

Attachment II: Research on External Traffic Organization of the Yangtze River Delta Regional Medical Center

附件三: 背景概况

Attachment III: Background Overview

附件四:模型制作范围示意图

Attachment IV: Schematic Diagram of Modeling Scope